

INHALT

Vorwort

9

Kulturelle Hybridität - mediale Hybridität?

11

Die Theaterwissenschaft zwischen Kultur- und
Medienwissenschaft

13

Forschungsansatz und Zielsetzung

16

Zum Inszenierungskorpus

18

Theater und (neue) Medien

21

Medien im Theater: Zukunft oder drohendes Ende
einer Kunstform?

22

Theater und (Medien-)Technik in historischer Perspektive

23

Von der Medienkonkurrenz zum medialen Dialog

26

Intermedialität als ästhetische Praxis

30

Intermedialität als Forschungsperspektive

32

Theater - ein Medium?

36

The medium is the message - Zum Verständnis von Medien

48

Spuren und Apparate - Zum Medienbegriff

51

Medien als Welterzeuger - Zur Konstitutionsleistung
von Medien

57

Verkörperung und Transformation - Zur Funktionsweise von Medien
62

Medien, Medialität, Intermedialität - Zum Medienbegriff des Theaters
64

Technik vs. Kultur - Mediengebrauch als kulturelle Praxis
69

Kulturraum Québec
70

Das québecer Theater - eine Geschichte der Hybridisierung
74

Québec als kulturelles Feld
84

Medienästhetik als Kulturtechnik
93

Intermedialität und Theater
101

Was heißt hier Intermedialität?
102

Intermedialität als Analyseinstrumentarium
107

Intermedialität als (theatraler) Wahrnehmungsmodus
115

Intermedialität im québecer Theater
125

Robert Lepage - „le médium sera le message“
127

Vinci
133

Les Aiguilles et l'Opium
148

Elsinore
165

La face cachée de la lune
179

Le projet Andersen
194

Das Theater als Rahmenmedium
210

Gilles Maheu - der Körper als Medium

217

Rivage à l'abandon

223

Peau, chair et os

242

Das Spiel mit dem Rahmenmedium

259

Marie Brassard - die Stimme als „extension of men“

263

Jimmy – créature de rêve

268

The Darkness

283

Peepshow

296

Das Theater als Klangraum

308

Denis Marleau - „penser le théâtre plutôt que d'y jouer“

313

Les trois derniers jours de Fernando Pessoa

319

Les Aveugles – une fantasmagorie technologique

337

Das Theater – eine „machine de la pensée“

354

**Zwischen den Kulturen - zwischen den Künsten:
Intermedialität als kulturelle Praxis**

359

Abbildungen

365

Literatur

367

